ERRATA

Dear Customers,

We kindly inform that **GLUCOSE** (Glucose oxidase (GOD/PAP)) values have been reassigned for the control sera **CORMAY SERUM HN** (Cat. No 5-172) and **CORMAY SERUM HP** (Cat. No 5-173) and for calibrator **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 1** (Cat. No 5-174/5-176) and **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 2** (Cat. No 5-175/5-177).
Assigned values and the lot numbers of control materials and calibrators can be found in the tables below:

Уважаемые Клиенты,

Информируем о том, что значения для параметра **ГЛЮКОЗА** (энзиматический с оксидазой глюкозы) были повторно метрифицированы для контрольных материалов **CORMAY SERUM HN** (Кат. № 5-172) и **CORMAY SERUM HP** (Кат. № 5-173) и для **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 1** (Кат. №.5-174/5-176) и **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 2** (Кат. №. No 5-175/5-177).
Значения величин и серийные номера метрифицированных контрольных материалов и калибраторов поданы в нижеприведенных таблицах:

Szanowni Państwo,

Informujemy, że wartości dla parametru **GLUKOZA** (Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)) zostały ponownie zmetrykowane dla surowic kontrolnych **CORMAY SERUM HN (**Nr kat. 5-172) **i CORMAY SERUM HP** (Nr kat. 5-173) oraz kalibratorów **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 1** (Nr kat. 5-174/5-176) oraz **CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 2** (Nr kat. 5-175/5-177).
Wyznaczone wartości i numery serii zmetrykowanych materiałów kontrolnych oraz kalibratorów podajemy w tabelach poniżej:

CORMAY SERUM HN	Cat. No / Nr kat. 5-172	Lot / Seria:	HN09	Exp. / Data ważn.:	2023-07

COMPONENT PARAMETR	METHOD METODA	ASSIGNED VALUE WARTOŚĆ ŚRODKOWA	RANGE ZAKRES
ACCENT-200, ACCENT-200 II GEN, BS-120, ACCENT-220S			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	4.77 mmol/l	4.29 – 5.25
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	86.0 mg/dl	77.4 – 94.6
ACCENT S120, ACCENT MC240, ACCENT M320			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	4.83 mmol/l	4.35 – 5.31
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	87.1 mg/dl	78.4 – 95.8
ACCENT-300			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	4.86 mmol/l	4.37 – 5.35
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	87.5 mg/dl	78.8 – 96.3
BS-400, BS-480			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	4.87 mmol/l	4.38 – 5.36
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	87.8 mg/dl	79.0 – 96.6
BS-800, BS-800M			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	4.98 mmol/l	4.48 – 5.48
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	89.8 mg/dl	80.8 – 98.8
BIOLIS 15i			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	4.88 mmol/l	4.39 – 5.37
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	88.0 mg/dl	79.2 – 96.8
PRESTIGE 24i, BIOLIS 24i PREMIUM			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	4.85 mmol/l	4.37 – 5.34
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	87.4 mg/dl	78.7 – 96.1
BIOLIS 30i			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	4.97 mmol/l	4.47 – 5.47
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	89.6 mg/dl	80.6 – 98.6
BIOLIS 50i			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	4.88 mmol/l	4.39 – 5.37
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	88.0 mg/dl	79.2 – 96.8
MEAN FROM ALL ANALYZERS			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	4.88 mmol/l	4.39 – 5.37
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	88.0 mg/dl	79.2 – 96.8
MANUAL METHOD			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	5.14 mmol/l	4.63 – 5.65
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	92.6 mg/dl	83.3 – 102

CORMAY SERUM HP	Cat. No / Nr kat. 5-173	Lot / Seria:	HP09	Exp. / Data ważn.:	2023-07

COMPONENT PARAMETR	METHOD METODA	ASSIGNED VALUE WARTOŚĆ ŚRODKOWA	RANGE ZAKRES
ACCENT-200, ACCENT-200 II GEN, BS-120, ACCENT-220S			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	15.7 mmol/l	14.1 – 17.3
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	282 mg/dl	254 – 310
ACCENT S120, ACCENT MC240, ACCENT M320			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	15.7 mmol/l	14.1 – 17.3
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	283 mg/dl	255 – 311
ACCENT-300			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	16.0 mmol/l	14.4 – 17.6
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	289 mg/dl	260 – 318
BS-400, BS-480			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	15.8 mmol/l	14.2 – 17.4
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	284 mg/dl	256 – 312
BS-800, BS-800M			
GLUCOSE	Glucose oxidase (GOD/PAP)	16.0 mmol/l	14.4 – 17.6
GLUKOZA	Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	288 mg/dl	259 – 317

BIOLIS 15i				
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	15.9 286	mmol/l mg/dl	14.3 – 17.5 257 – 315
PRESTIGE 24i, BIOLIS 24i PREMIUM				
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	15.9 287	mmol/l mg/dl	14.3 – 17.5 258 – 316
BIOLIS 30i				
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	16.2 292	mmol/l mg/dl	14.6 – 17.8 263 – 321
BIOLIS 50i				
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	15.9 286	mmol/l mg/dl	14.3 – 17.5 257 – 315
MEAN FROM ALL ANALYZERS				
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	15.9 286	mmol/l mg/dl	14.3 – 17.5 257 – 315
MANUAL METHOD				
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	16.6 300	mmol/l mg/dl	14.9 – 18.3 270 – 330

CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 1	**Cat. No / Nr kat. 5-174/ 5-176**	**Lot / Seria:**	**xxx-03x**	**Exp. / Data ważn.:**	**2023-06**

COMPONENT / PARAMETR	**METHOD / METODA**	**CALIBRATION VALUE / WARTOŚĆ KALIBRATORA**		**REFERENCE MATERIAL / MATERIAŁ ODNIESIENIA**
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	5.27 95.0	mmol/l mg/dl	NIST SRM 917b, SRM 965a

CORMAY MULTICALIBRATOR LEVEL 2	**Cat. No / Nr kat. 5-175/ 5-177**	**Lot / Seria:**	**xxx-03xx**	**Exp. / Data ważn.:**	**2022-09**

COMPONENT / PARAMETR	**METHOD / METODA**	**CALIBRATION VALUE / WARTOŚĆ KALIBRATORA**		**REFERENCE MATERIAL / MATERIAŁ ODNIESIENIA**
GLUCOSE GLUKOZA	Glucose oxidase (GOD/PAP) Enzymatyczna z oksydazą glukozy (GOD/PAP)	15.8 284	mmol/l mg/dl	NIST SRM 917b, SRM 965a